

J. Immakulata Adamska OCD

KU PEŁNI WOLNOŚCI I MIŁOŚCI

Rzecz o bł. Marii Kandydzie od Eucharystii
(1884–1949)
karmelitanke z Ragusy



Poznań 2008

Tekst: © Copyright by Flos Carmeli
Zdjęcia: © Copyright by Karmelitanki Bose, Ragusa

Redakcja:

J. Immakulata Adamska OCD

Korekta:

Dorota Narewska, Robert Bil

Imprimi potest:

Marian Stankiewicz OCD, Prowincjał
Warszawa, dnia 01.02.2008
L.dz. 38/P/2008

Nihil obstat:

ks. dr. Antoni Klupczyński, Cenzor
Poznań, dnia 20.08.2007

Imprimatur:

bp Marek Jędraszewski, Wikariusz Generalny
Poznań, dnia 01.09.2007
N. 5608/2007

Wydawca:

FLOS CARMELI Sp. z o.o.
ul. Działowa 25, 61-747 Poznań
tel.: 061 856 08 34, fax: 061 856 09 47
wydawnictwo@floscarmeli.poznan.pl
www.floscarmeli.poznan.pl

ISBN: 978-83-88570-54-4

SPIS TREŚCI

Wstęp	5
Wprowadzenie	7
Chronologia życia matki Marii Kandydy od Eucharystii	11
Szkic biograficzny	15
CZĘŚĆ PIERWSZA Z AUTOBIOGRAFII DUCHOWEJ BŁOGOSŁAWIONEJ MARII KANDYDY	21
Środowisko rodzinne	23
Niespokojna młodość	27
Duchowe przebudzenie i radykalny zwrot ku Bogu	33
Nowe życie	37
Ku kontemplacji i zjednoczeniu	43
<i>Charyzmat: odkrycie Eucharystii</i>	47
<i>Sercem w Sercu Jezusa</i>	51
<i>Czyśćciec miłości</i>	57
<i>Zażyłość z Maryją, Królową męczenników</i>	62
Proces oczyszczenia duchowego: trudności i pokusy	67
Ku większej wolności: asceza	72
Najkrótsza droga do wolności: ogołocenie i pokora	78
Teologalne życie Marii	83
<i>Miłość</i>	83
<i>Nadzieja</i>	91
<i>Wiara</i>	93
Błogosławieni	96
<i>Czystość-dziewictwo</i>	96
<i>Ubóstwo</i>	101
<i>Posłuszeństwo</i>	103

<i>Cierpliwość</i>	105
<i>Pragnienie wiecznej wolności</i>	108
Postowie: ku pełni wolności i miłości	111

CZĘŚĆ DRUGA

EUCHARYSTIA WE WSPOMNIENIACH

BŁOGOSŁAWIONEJ M. KANDYDY	117
Rozdział I. Osobiste wspomnienia	119
Rozdział II. Wiara w Eucharystię	124
Rozdział III. Nadzieja płynąca z Eucharystii	127
Rozdział IV. Miłość do Jezusa w Eucharystii	131
Rozdział V. Komunia Eucharystyczna	138
Rozdział VI. Zadośćuczynienie	143
Rozdział VII. Ofiara	148
Rozdział VIII. Trzy śluby zakonne w świetle Eucharystii	154
Rozdział IX. Eucharystia źródłem miłości braterskiej	163
Rozdział X. Maryja, nasza Pani od Najświętszego Sakramentu	170
Zakończenie. Poświęcenie się Jezusowi w Najświętszym Sakramencie Ołtarza	178

CZĘŚĆ TRZECIA

PISMA BŁ. MARIII KANDYDY OD EUCHARYSTII

W ŚWIETLE ADHORTACJI APOSTOLSKIEJ BENEDYKTA XVI

SACRAMENTUM CARITATIS. O EUCHARYSTII,

ŹRÓDŁE I SZCZYCIE ŻYCIA I MISJI KOŚCIOŁA ... 179

Eucharystia i moralna przemiana	182
Misja bł. Marii Kandydy od Eucharystii	185
Czułość miłości	186
Katecheza mistagogiczna	188
Eucharystia pełnią wtajemniczenia, ośrodkiem i celem życia sakramentalnego	190
Antropologiczna nowość w kulcie Eucharystii ...	193
Adoracja	196
Maryja	199
Być Maryją przy tabernakulum	203
Pokarm prawdy i nędza człowieka	204

WSTĘP

Wiele osób przyczyniło się do zredagowania tej książki zawierającej duże fragmenty autobiograficznych zapisków s. Marii Kandydy od Eucharystii, karmelitanki z Ragusy na Sycylii. Beatyfikacja 21 marca 2004 roku i słowa Jana Pawła II w homilii beatyfikacyjnej domagały się przybliżenia jej niezwyklej postaci polskiemu czytelnikowi. Należało więc najpierw sprowadzić z Włoch jej pisma, w czym ohotnie dopomógł nam o. Ernest Zielonka OCD, właśnie tam przebywający. Gorzej było ze znalezieniem kompetentnych tłumaczy z języka włoskiego, gdyż płomienny styl naszej Błogosławionej nastroczał nieco trudności w przekładzie na język polski. Pomocny okazał się tu franciszkanin o. Paweł Warchoń, później s. M. Józefa, karmelitanka z Elbląga, s. M. Katarzyna, karmelitanka z Gdyni-Orłowa, s. Ewa Klaczak, redemptorystka z Bielska-Białej, wreszcie p. Katarzyna Wilewska, tłumacz zaprzysiężony, która piękną polszczyzną wygładziła teksty. Wszystkim, którzy mi z taką życzliwością i bezinteresownością pomogli wniknąć w myśl s. Marii Kandydy od Eucharystii, składam serdeczne podziękowanie. Szczególna wdzięczność należy się p. Dorocie Narewskiej i p. Robertowi Bilowi za żmudną korektę, gdyż pisma M. Kandydy nie mają szlif literackiego. Używa ona dość dowolnie liter małych i dużych, (np. w odniesieniu do raj, nieba, cnót) nadając im najczęściej osobiste zabarwienie uczuciowe, co zresztą w tekście ma również swoją wymowę.

Prezentowana książka jest mozaiką wybranych tekstów Błogosławionej oraz komentarzy autorki, gdyż same teksty o zabarwieniu mistycznym mogłyby chwilami nie być zrozumiałe dla osoby niewtajemniczonej w intymne rela-

cje mistyka z Bogiem. Warto je wszakże poznać, gdyż mają moc promieniowania pokojem i światłem.

Pierwsze wzmianki o M. Kandydzie w języku polskim ukazały się w mojej książce pt. *W zadziwieniu Eucharystią*, nawiązującej do Encykliki Jana Pawła II *Ecclesia de Eucharistia*, wydanej w roku 2004. Została tam włączona w poczet „niewiast Eucharystii” ze względu na wielkie umiłowanie Jezusa eucharystycznego, co wyraziła w dziełku o Eucharystii, uchodzącym za arcydzieło.

W roku 2006 Karmelitański Instytut Duchowości w Krakowie wydał, pod redakcją o. Jerzego Gogoli OCD, pięknie zredagowany tomik pt. *Mistyka eucharystyczna*, cały poświęcony eucharystycznej duchowości s. M. Kandydy, dzięki czemu jej postać stała się w Polsce bardziej znana. Niniejsza książka jeszcze bardziej przybliży Błogosławioną i – jeśli znajdzie odzew u czytelników – zostaną zaprezentowane jej pozostałe pisma.

S. Janina Immakulata Adamska OCD, 25 marca 2007 roku

WPROWADZENIE

Niewielka książka o błogosławionej Marii Kandydzie od Eucharystii podąża za myślą Jana Pawła II, nawołującego w encyklice *Eucharystia buduje Kościół* do zadumy nad eucharystyczną tajemnicą Boga-Człowieka. Beatyfikowana w marcu 2004 roku Maria Kandyda od Eucharystii, włoska karmelitanka z klasztoru w Ragusie, jest nie tylko wzorem takiego zadziwienia, ale sugestywnie do niego pociąga i skutecznie uczy.

W naszej pracy cytujemy i omawiamy pierwszy z jej autobiograficznych zapisków, gdyż on najwyraźniej ukazuje, jak kilkunastoletnia Maria Barba, pełna temperamentu, skrzepowana wielorakimi więzami własnej wybujałej osobowości oraz układów rodzinnych, przedziera się do pełni duchowej wolności i nadprzyrodzonej miłości. Pod wpływem łaski wcześniej rozumie, że tylko wolność jest tą jej własnością, którą może ofiarować Bogu. Aby ją osiągnąć, stosuje swoistą ascezę swoich „wolnych” wyborów, niezwykle odważnych, wypływających z czystej wiary. Od piętnastego roku życia, po swoistym „nawróceniu”, wiarę obiera za kierownika swego rozumu i woli, które całkowicie poddaje woli Bożej.

Jej dążenie do osiągnięcia wolności dokonywało się w długim procesie osobistych zmagañ: musiała pokonać opór swej natury, pogodzić się z przegranymi oraz z chwilami zastoju czy nawet cofania się, które pokornie przyjęte, stawały się w niej zaczynem oczyszczenia i postępu duchowego. Odkrywszy wcześniej, że wolność to świętość i zjednoczenie z Bogiem, starała się ją zdobyć przez krzyż, wspomagana skutecznie łaską Eucharystycznego Zbawiciela. Im bardziej uwalniała się od siebie sa-

mej, swych pragnień i przywiązań, tym potężniej działał w niej Chrystus.

Stopniowo schodziła na dno swej nicości. Pouczał ją, że przestrzeń duszy, uwolnioną od egoizmu z miłości do Niego, natychmiast wypełnia On sobą. Odkryła wówczas, że wolność to świętość, wprawdzie ukryta i pokorna, ale zawsze skuteczna, bo umie kochać za tych, którzy nie są już do tego zdolni. Bóg sam był siłą napędową i sprawcą jej radykalnego postępowania, co opisuje szczegółowo w swej duchowej autobiografii. Gdy zakosztowała słodczy miłości Eucharystycznego Jezusa, egoistyczną początkowo wolę poddała ulegle woli Bożej, a domagający się swych praw rozum podporządkowała wierze. Bóg ją powołał do życia z Nim samym we wspólnocie Miłości nieskończonej, w kontemplacji w duchu Karmelu terecjańskiego, i rozpałił umiłowaniem Eucharystii, co zdaje się być jej przesłaniem dla Kościoła naszego pokolenia.

Poprzez swoją duchową autobiografię, którą tu cytujemy i omawiamy, Maria Barba wprowadza nas ze wzruszającą prostotą w osobiste, tajemnicze relacje z eucharystycznym Jezusem. Z posłuszeństwa spowiednikowi opisuje swą wewnętrzną drogę sprzed wstąpienia do klasztoru. Jest przekonana, że wszystko, co się w niej działo, było Jego dziełem: „Jezus zrobił wszystko beze mnie”. „Wybrał mnie, aby sam był wszystkim dla mnie”. „Uczył mi wielki zaszczyt, sprawiając, że mogłam doświadczyć tyle miłości, tyle tęsknoty, dzięki Eucharystii”. „Święta Hostia wprawia w drgnienie każde włókno mojego ubogiego serca”. „U stóp każdego ołtarza kładę jak wieczną lampkę moje serce, aby nieustannie uwielbiało Go, dziękowało Mu, kochało Go i zadośćczyniło za winy wszystkich, nie tylko przez czas mojego ziemskiego życia, ale jak długo On pozostanie w Sakramencie, czyli aż do skończenia wieków”.

Druga część niniejszej pracy zawiera przekład eucharystycznego dziełka M. Kandydy pt. *L'Eucaristia*, które publikujemy za zgodą Karmelu w Ragusie, macierzystego klasztoru naszej Błogosławionej. Jest ono świadectwem jej żywej wiary i miłości, zapisem osobistego doświadczenia duchowego, sporządzonym na polecenia ówczesnej przeoryszy. Jako autentyczne i bezpośrednie sprawozdanie, ma ono głęboki walor apostołski, gdyż żarliwa i prosta wiara autorki oraz jej szczerą, dziecięcą miłość promieniują charyzmatyczną mocą i rozpalają serca do umiłowania Boga obecnego w Najświętszym Sakramencie.

Dziesięć rozdziałów tej pracy kończy się jej osobistym aktem poświęcenia się eucharystycznemu Zbawicielowi. Każdy rozdział ukazuje głębię misterium Eucharystii, rozbudza wiarę, nadzieję i miłość, przygotowuje do Komunii eucharystycznej i duchowej, wprowadza w kontemplację tego zdumiewającego jednoczenia się Najświętszego Boga z grzesznym człowiekiem. Każdy też kończy się praktyczną zachętą do uczczenia sakramentalnej obecności Jezusa odpowiednim postanowieniem i aktem uwielbienia, złączonym z rozważaną wcześniej eucharystyczną tajemnicą wiary.

W trzeciej części książki czytelnik znajdzie „Myśli” wybrane z pism Błogosławionej, odnoszące się do głównych idei jej duchowych doświadczeń, a więc do trójjedynego Boga, do Jezusa, Eucharystii, do Matki Bożej, do świętości i cnót oraz życia zakonnego i karmelitańskiego.